

EMERGENCY HOME HEATING SUPPLEMENT

Application procedure to obtain this supplement

(As confirmed to the Comité des 12 on January 7th, 2010
by the Deputy Minister of Social Development)

Revised
version

When is this assistance available?

- As of October 6, 2009.
- The benefit is available all year but is only distributed once a year.

To whom is this assistance available?

- To any person on a low income who is in an emergency situation.
- Any working person, persons on a pension or persons who receive social assistance benefits can receive this assistance.
- Investments, the value of your life insurance and your savings up to \$2,000 are not taken into consideration.

How do you demonstrate an "emergency need"?

- Emergencies are looked at on a case-by-case basis.
- When you make a request, you must show that you have explored all possible options with your supplier and your are at risk of finding yourself without heat.
- You must show that your expenses exceed your income.

How are the decisions to authorize the benefit made?

- Decisions are made on a case-by-case basis.

What is the amount of the heating assistance benefit?

- Up to a maximum of **\$550** per year.

What are the conditions with regard to those already on social assistance?

- If you already receive a regular heating supplement and you are facing an emergency, you could be entitled to an emergency home heating supplement.
- Recipients must be on transitional assistance (unable to work for 6 months) or receive a disability pension (long-term benefits);
- Recipients must have their own lodging (house or apartment); and
- Heating must not be included in the rent.

Can those living in a New Brunswick Housing situation apply for this assistance?

- Possibly, if you have heating bills.

How to apply for this benefit?

- Call the Department of Social Department, at the regional office.

SUPPLÉMENT DE CHAUFFAGE EN CAS D'URGENCE

Procédure à suivre pour l'obtenir

(Information confirmée au Comité des 12 le 7 janvier 2010
par le sous-ministre du Développement social)

Version
révisée

Quand peut-on avoir l'aide?

- À partir du 6 octobre 2009.
- Disponible à l'année longue, mais une seule fois par année.

L'aide est disponible à qui?

- À toute personne à faible revenu qui se trouve dans une situation d'urgence.
- Une personne qui travaille, qui a une pension ou qui reçoit de l'aide sociale peut recevoir cette aide.
- Les investissements, la valeur de l'assurance-vie et les avoirs en banque jusqu'à 2 000 \$ ne sont pas considérés.

Comment démontrer qu'on a une urgence?

- Le ministère évalue les urgences au cas par cas.
- En faisant une demande, vous devez montrer que vous avez exploré toutes les solutions possibles avec votre fournisseur et que vous risquez de vous retrouver sans chauffage.
- Vous devez montrer que vous avez plus de dépenses que de revenu.

Comment les décisions d'accorder de l'aide sont-elles prises?

- Elles sont prises au cas par cas, selon le mérite de chacun.

Quel est le montant accordé?

- Jusqu'à un maximum de **550 \$** par année.

Quelles sont les conditions pour les assistés sociaux?

- Si vous recevez un supplément de chauffage régulier et que vous faites face à une urgence, vous pourriez avoir droit au supplément de chauffage en cas d'urgence.
- Vous devez recevoir l'aide transitoire (inapte au travail pour 6 mois) ou une pension d'invalidité (prestations prolongées);
- Vous devez avoir votre propre logement (votre maison ou un appartement); et
- Le chauffage ne doit pas être compris dans votre loyer.

Ceux qui sont dans un logement de la SHNB ont-ils le droit à cette aide?

- Cela est possible, si vous payez le chauffage.

Comment l'obtenir?

- Appeler le bureau régional du ministère du Développement social.

Publication conjointe / Joint publication:

COMITÉ DES 12 et/and Premier's Council on the Status of Disabled Persons/ Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

2010 01 07